

Gespräch mit einem Touristen

(Einführung der unbestimmten und bestimmten Artikel)

Jahrgangsstufen	12
Fach/Fächer	Italienisch
Übergreifende Bildungs- und Erziehungsziele	Interkulturelle Bildung Kulturelle Bildung Soziales Lernen
Zeitrahmen	90 Minuten
Benötigtes Material	Schülerbuch C.C. Buchner: <i>In piazza 1</i> , Ausgabe B (Oder inhaltlich ähnlicher Text eines anderen Lehrwerks) Wiedergabegerät für Audio (Lehrwerks-CD) und Video (aus LIS) Dokumentenkamera/ Overheadprojektor Tafel

Kompetenzerwartungen

Die Schülerinnen und Schüler

- entnehmen gezielt die Hauptinformationen aus Gesprächen, Äußerungen, Mitteilungen und audiovisuellem Material (z. B. Durchsage, Wetterbericht, Werbespot), um Standardsituationen (z. B. Kennenlernen, Einkauf, Fahrkarten- und Ticketkauf, Wegbeschreibung, Wohnungssuche, Restaurantbesuch) zu bewältigen. (**Lehrplan FOS/BOS Italienisch 12 , 1.1 Hör- und Hörsehverstehen**)
- nutzen die gehörten Informationen als Basis für situationsangemessenes Handeln. (**Lehrplan FOS/BOS Italienisch 12 , 1.1 Hör- und Hörsehverstehen**)
- tauschen in Alltagsgesprächen Informationen über vertraute Themen aus (siehe Themengebiete, z. B. zur eigenen Person, zu Familie, Hobbys, Tagesablauf, Beruf / Praktikum, Ausbildung), indem sie Fragen stellen und in kurzen, zusammenhängenden Sätzen Auskunft geben. (**Lehrplan FOS/BOS Italienisch 12 , 1.1 Sprechen**)

Aufgabe

Situation (eingeführt durch Video):

Sie befinden sich am Marienplatz in München, wo Sie auf einen Freund warten.



(Quelle Bild: Screenshot aus ISB-Film)

[Zwischen den vielen Menschen fällt Ihnen ein junger Mann auf, der einen Stadtplan in der Hand hält und einen Rucksack auf dem Rücken trägt. Da er merkt, dass Sie ihn ansehen, tritt er auf Sie zu und bittet Sie auf Italienisch, ihm bei der Orientierung zu helfen und ihm erste Informationen zu den Sehenswürdigkeiten in München zu geben.]

Aufgabe:

Sie informieren ihn über Sehenswürdigkeiten und geben Sie ihm Hinweise für seine Stadterkundung.

Quellen- und Literaturangaben

C.C. Buchner: *In piazza 1*, Ausgabe B

Hinweise zum Unterricht

Inhalt/Handlungen/mögliche Handlungsprodukte	Sozialform/ Methode	Material	Bemerkung
<p>Einstieg</p> <p><u>Orientieren</u></p> <p>Kurzes Video: Marienplatz in München, Tourist mit Karte kommt auf die Kamera zu und fragt: "<i>Scusa, sono Luigi. Che cosa c'è a Monaco?</i>"</p>	HSV/UG	Video/Bild	Lehrervortrag/Video: "Siamo a Monaco, in piazza 'Marienplatz'. Questo è Luigi. Luigi è un turista italiano."
<p>Die SuS wenden auf ein Beispiel der Lehrkraft ihr Wissen über München an und listen verschiedene Sehenswürdigkeiten unter Verwendung der Struktur „c'è“ auf (Beispiele s. Beiblatt 1.).</p>	LV/UG	Tafel	L gibt Beispiel: "A Monaco c'è ... la piazza 'Stachus'." und sammelt durch Schülerbeiträge weitere Sehenswürdigkeiten. L gibt währenddessen unbekannte Wörter vor und ergänzt die Artikel zunächst ohne weitere Erklärung.
<p><u>Informieren</u></p> <p>Lehrkraft leitet auf Genova über und nimmt Bezug auf ersten Lehrwerkstext (S. 14): "Che cosa c'è a Genova?" (Nach Brainstorming: Buch S. 17/ E1) (Beispiele s. Beiblatt 2.)</p>	LV/UG	Tafel Buch/Tafel	L hält an der Tafel "A Genova c'è..." im gleichen Verfahren wie oben fest.
<p>L regt die SuS zu einem Brainstorming an: „Was muss ich dem Touristen noch sagen können, außer den Namen der Sehenswürdigkeiten, die es in einer Stadt gibt?“ (Beiblatt 3.).</p> <p><i>Differenzierung:</i></p> <p>L kann die in Beiblatt 3. vorgegebenen Strukturen auch an die Schüler als AB austeilen.</p>	UG	Tafel	L hält Vorschläge der SuS (Beispiele s. Beiblatt 3) an der Tafel fest.

<p>L semantisiert neue Vokabeln.</p> <p>Hörverstehen – Schüler hören Dialog zwischen Laura und Francesco 2x und notieren sich Phrasen entsprechend des Tafelanschriebs (s. Beiblatt 4.).</p> <p>Lesen – Ausspracheübung durch Vorlesen des Lektionstextes</p> <p>Ergänzung des Tafelbildes (s. Beiblatt 4.).</p>	<p>LV/UG</p> <p>HV</p> <p>UG/SV</p>	<p>Bilder/CD</p> <p>CD, Heft, Tafel</p> <p>Buch, Tafel, Heft</p>	<p>L trägt das Gehörte an der Tafel zusammen, SuS übertragen Notizen in ihre Hefte</p>
<p>SuS ergänzen mit Hilfe des Textes das Tafelbild ‘Che cosa c’è a Genova?’ (s. Beiblatt 5).</p> <p>L schreibt diese Informationen mit Artikeln an.</p> <p>Schüler erschließen induktiv die Regeln zu den unbestimmten und bestimmten Artikel im Singular (s. Grammatisches Beiheft 1.8 S. 12).</p> <p>L hält Kurzregel an der Tafel fest.</p>	<p>UG</p> <p>UG</p>	<p>Tafel, Buch</p> <p>Tafel</p> <p>Tafel, Buch</p> <p>Tafel, Heft</p>	
<p>Schüler bearbeiten in Partnerarbeit Buch S. 18/E4.</p> <p>L und SuS vergleichen Lösungen im Plenum.</p>	<p>PA/EA</p> <p>UG</p>	<p>Buch, Heft</p> <p>Tafel o.ä.</p>	
<p><u>Planen/ Entscheiden/ Durchführen</u></p> <p>Rückkehr zu Luigi: Schüler erarbeiten Antworten und Hinweise für Luigi und stellen diese in einem Monolog an Luigi vor der Klasse vor.</p>	<p>PA, SV</p>	<p>Heft</p>	
<p><u>Hausaufgaben</u></p> <p>1) Vokabeln und Grammatik des Lektionsteils</p> <p>2) Arbeitsheft S.6/E3</p> <p>3) Textproduktion (ggf. zur Auswahl):</p> <ul style="list-style-type: none"> Luigi schreibt eine Postkarte aus München an einen Freund. Du schreibst Luigi eine SMS/WhatsApp-Nachricht und sagst ihm, was es alles in Deinem Heimatort/-viertel gibt. 			

Beispiele für Produkte und Lösungen der Schülerinnen und Schüler

Allora, Luigi, a Monaco c'è una chiesa, si chiama 'Frauenkirche'. È molto bella!

Questa è la piazza 'Marienplatz'. Guarda, qui c'è il municipio. C'è anche la piazza 'Stachus' con una fontana.

A Monaco c'è anche un mercato bellissimo: si chiama 'Viktualienmarkt'.

L'Oktobberfest è lontano, ma la birreria 'Hofbräuhaus' è vicina. C'è anche un bar molto buono – è lì. Si chiama 'Bar Centrale'.

Anregung zum weiteren Lernen

a) Die SuS können über ihren eigenen Ort/ ihr eigenes Stadtviertel berichten (s. Hausaufgabe) oder jemandem über Genua und andere Städte berichten. Hierzu eignen sich Wiederholungen der Dialogsituation auf Basis der Materialien im Lehrbuch (S. 19 Info-Box: Informationen über Genua als mündlicher Erfahrungsbericht an italienische Freunde, S. 20/E6 als Telefongespräch mit (ggf. anderssprachigem) Austauschschüler).

b) Des Weiteren können die SuS in der nächsten Stunde einen Dialog mit Luigi ausarbeiten.

Beispiel:

Luigi: Che cosa c'è a Monaco?

S: A Monaco c'è una chiesa. La chiesa si chiama 'Frauenkirche'.

Luigi: Interessante. C'è anche una bella piazza?

S: Sì, questa è la piazza 'Marienplatz' con il municipio. C'è anche la piazza 'Stachus' con una fontana.

Luigi: Ah, sì! E l'Oktobberfest? È vicino?

S: No, è lontano. Ma c'è la birreria 'Hofbräuhaus'. È lì.

Luigi: Ah, bene. C'è una gelateria vicino?

S: Sì, vieni con me.

Beiblätter

1. Beispiel für Tafelanschrieb (Sehenswürdigkeiten in München):

A Monaco c'è...

la chiesa 'Frauenkirche'
la piazza 'Stachus'
il municipio
la piazza 'Marienplatz' / 'Odeonsplatz'
la strada 'Leopoldstraße' / 'Neuhauserstraße'
la fontana sulla piazza 'Stachus'
l'Oktobertfest/ la festa della birra
il fiume 'Isar'
il museo (tecnico) 'Deutsches Museum'
il parco 'Englischer Garten' (giardino inglese)
il mercato 'Viktualienmarkt'
l'arco 'Sieggestor`'
la birreria 'Hofbräuhaus'

2. Beispiel für Tafelanschrieb (Sehenswürdigkeiten in Genova aus Lektionstext):

A Genova c'è... (siehe Lehrwerkstext)

- piazza Matteotti
- Palazzo Ducale
- piazza delle Erbe
- ...

3. Tafelanschrieb (Was möchte man Luigi/einem Touristen sagen und zeigen? – Sammlung von möglichen Schülervorschlägen):

Einem Touristen helfen

Sagen, was man noch sehen kann.
Sagen, wie eine Sehenswürdigkeit heißt.
Zeigen, wo etwas ist.
Sagen, ob etwas weit entfernt oder nah ist.
Sagen, wie man etwas findet.
Ihn/sie auffordern, mitzukommen.

4. Beispiel für Ergänzung des Tafelanschriebs (3.) nach dem Hör-/Leseverstehen (Text S. 18)

Sagen, was man noch sehen kann

C'è anche Palazzo Ducale.

Sagen, wie eine Sehenswürdigkeit heißt

Si chiama...

Zeigen, wo etwas ist

Guarda, c'è...

Questa è piazza Matteotti.

È lì.

Sagen, ob etwas weit entfernt oder nah ist

È lontano.

È vicino.

Sagen, wie man etwas findet

Bello!

È bellissimo!

Ihn/sie auffordern, mitzukommen

Vieni con me.

5. Beispiel für Tafelanschrieb (Örtlichkeiten/Dinge in Genova aus Hör-Lesetext):

In questa situazione c'è anche... (aus Buchtext S. 18)

- una chiesa
- il bar 'Berto'
- un'ottima gelateria/ una gelateria
- un palazzo
- l'ingresso
- lo scooter
- il liceo T.G.

(weitere Beispiele für die Artikel im Text: *un gelato, un mese, un anno*)